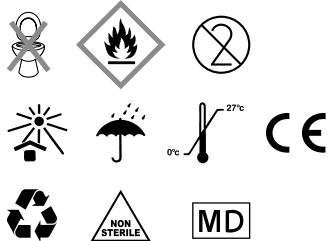


**Welland**

**WBF®**

Welland Barrier Film  
No Sting Wipes

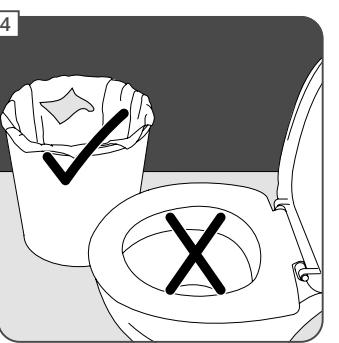
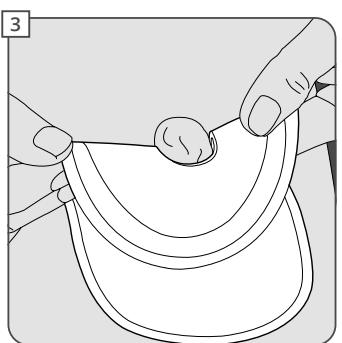
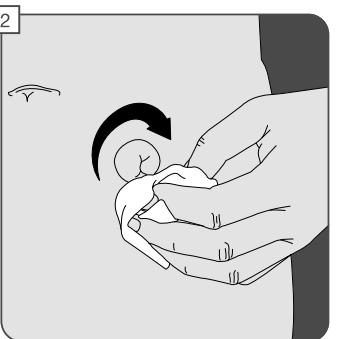
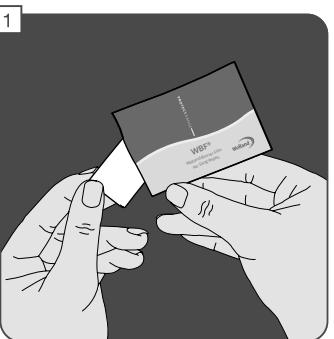
# WBF050



Welland Medical Ltd.,  
Hydehurst Lane, Crawley,  
West Sussex, RH10 9AS  
United Kingdom  
Tel: +44 (0) 1293 615455  
[www.wellandmedical.com](http://www.wellandmedical.com)

Welland® and the Welland logo™ are trade marks of Clinimed (Holdings) Ltd.

PPR-INS-WFS-DAC 10 • PID 11504  
16/10/2024



CS Lifesciences Europe Limited  
The Black Church  
St. Mary's Place  
Dublin 7  
Dublin  
D07P4AX  
Ireland

Conforme à la réglementation européenne sur les dispositifs médicaux / Conforme al Regolamento UE sui dispositivi medici / Entspricht der EU-Medizinprodukteverordnung / Voldoet aan EU-verordening voor medische hulpmiddelen

Consulter le mode d'emploi / Consultare le istruzioni per l'uso / Gebrauchsanweisung beachten / Raadpleeg de gebruiksaanwijzing

Recyclable (vérifiez les systèmes locaux) / Riciclabile (controllare le disposizioni locali) / Recyclebaar (bijtje ortliche Systeme prüfen) / Recyclebaar (controleer lokale systemen)

Distributeur / Distributore / Händler / Distributeur

Ne pas réutiliser / Non riutilizzare /  
Nicht wieder verwenden / Niet hergebruiken

Non stérile / Non sterile / Nicht steril / Niet steril

27°C Limite de température / Limite di temperatura / Temperaturgrenzwert / Temperatuurgrens

Tenir à l'écart du soleil / Tenere lontano dalla luce del sole / Vor Sonnenstrahlung schützen / Uit de buurt van zonlicht houden

Garder au sec / Tenere asciutto /  
Trocken halten / Droog bewaren

Ne pas jeter dans les toilettes / Non gettare nella toilette /  
Nicht herunterspülen / Niet doorspoelen

Fabricant / Produttore / Hersteller / Fabrikant

Date de fabrication / Data di fabbricazione /  
Datum der Herstellung / Productiedatum

EC REP Représentant autorisé de l'UE / Rappresentante Autorizzato nella UE / EU-Bevollmächtigter / Gemachtdt vertegenwoordiger EU

CH REP Représentant autorisé en Suisse / Rappresentante Autorizzato in Svizzera / Bevollmächtigter in der Schweiz / Zwitserse Gemachtdt vertegenwoordiger

Importateur / Importatore / Importeur / Importeur

Importateur dans l'UE / Importatore nella UE /  
EU-Importeur / EU importeur

# Numéro de modèle / Numero modello /  
Modellnummer / Modelnummer

MD Dispositif médical / Dispositivo medico /  
Medizinprodukt / Medische hulpmiddel

FR

#### Pour stomisés

Lingette Non Sting WBF® : protège la peau péristomale du contact avec les déchets de stoma et des irritations cutanées liées aux rubans adhésifs.

Attention : À n'utiliser que sur la peau péristomale intacte. N'utiliser qu'en suivant les instructions. Évitez les zones délicates ou sensibles de la peau. En cas de doute, effectuez une consultation avec un professionnel de santé. Cesser d'utiliser le dispositif en cas d'irritation. La réalisation individuelle d'un dispositif quelconque peut compromettre sa sécurité et ses performances. Ce produit peut ne pas convenir aux nourrissons de moins de 30 jours. Ne pas inhaler. Utiliser dans des endroits bien aérés. Utiliser immédiatement après ouverture du sachet.



Danger

Liquide et vapeur hautement inflammables.

Le maintien d'une peau péristomale saine est essentiel pour prévenir les complications lorsque vous vivez avec un stoma. Veuillez établir à garder la peau et le stoma propre et sec, en évitant les zones délicates ou sensibles du stoma et de votre abdomen. Si vous remarquez des signes de complications cutanées péristomales, tels qu'un changement de couleur, une irritation ou une modification de la texture, il est essentiel de consulter rapidement un professionnel de santé. Les complications non traitées peuvent avoir des conséquences graves, voire entraîner des problèmes de santé systémiques. Des soins proactifs de la peau péristomale et une intervention précoce constituent votre meilleure défense contre les complications et améliorent considérablement votre bien-être général.

En cas d'incident sérieux, demander un avis médical avant de contacter le fabricant, Welland Medical Ltd., et votre autorité compétente locale par l'intermédiaire de votre distributeur ou importateur.

DE

#### Für Stomaträger

Reizfreie WBF®-Tücher: zum Schutz der peristomalen Haut vor dem Kontakt mit Stomaauflösung und vor Hautverletzungen durch Stoma-Klebebandmaterial.  
Vorsicht: Nur auf intakter peristomaler Haut anwenden. Nur nach Anweisung verwenden. Nicht auf empfindlichen oder sensiblen Hautstellen anwenden. Im Zweifelsfall eine ärztliche Anwendung oder Beratung bei einem Helfer vornehmen. Falsche Reizungen aufhalten. Anwendung nicht fortsetzen. Die Wiederwendung von Einwegprodukten kann die Sicherheit und Leistung beeinträchtigen. Dieses Produkt ist nicht für die Anwendung bei Säuglingen unter 30 Tagen geeignet. Nicht einatmen. Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden. Sofort nach dem Öffnen des Beutels verwenden.



Gefahr

Leicht entflammbare Flüssigkeit und Dampf

Die Gehaltung einer gesunden peristomale Haut ist entscheidend, um Komplikationen beim Leben mit einem Stoma zu verhindern. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Haut rund um Ihr Stoma durch Vergleich mit der Haut Ihres restlichen Bauchs und halten Sie die peristomale Haut gesund. Wenn Sie Anzeichen von peristomalen Hautkomplikationen wie Farbveränderungen, Reizungen oder Veränderungen der Textur bemerken, ist es wichtig, umgehend einen Arzt aufzusuchen. Unbehandelte Komplikationen können schwerwiegende Folgen haben und möglicherweise zu systemischen Gesundheitsproblemen führen. Eine proaktive peristomale Hautpflege und frühzeitiges Eingreifen sind der beste Schutz vor Komplikationen und verbessern Ihr allgemeines Wohlbefinden erheblich.

Holen Sie bei einem schwerwiegenden Vorfall ärztlichen Rat ein, bevor Sie sich über Ihren Händler oder Importeur an den Hersteller Welland Medical Ltd. und Ihre zuständige Behörde vor Ort wenden.

NL

**Voor stomadragers**  
No Sting WBF® tissues: Beschermt de peristomale huid tegen contact met stoma output en huidstripping veroorzaakt door plakresten van een stoma.  
Let op: Alleen voor gebruik op de intacte peristomale huid. Alleen gebruiken zoals voorgeschreven. Vermijd kwetsbare of gevoelige delen van de huid. Bij twijfel een arts raadplegen. Stop het gebruik als irritatie optreedt. Hergebruik van een gebruikte voor eenmalig gebruik kan de veiligheid en prestaties in gevaar brengen. Dit product is mogelijk niet geschikt voor gebruik bij baby's jonger dan 30 dagen. Niet inademen. Gebruik in goed geventileerde ruimtes. Onmiddellijk na het openen van het zakje gebruiken.

Gevaar

Licht ontvlambare vloeistof en damp.

Het behoud van een gezonde peristomale huid is van vitaal belang om complicaties bij het leven met een stoma te voorkomen. Controleer regelmatig en onderhoud de gezondheid van de huid rondom uw stoma door deze te vergelijken met de rest van je buik. Als je tekenen van complicaties van de peristomale huid opmerkt, zoals kleurverandering, irritatie of andere veranderingen, is het essentieel dat je onmiddellijk een arts raadplegt. Onbehandelde complicaties kunnen ernstige gevolgen hebben en mogelijk leiden tot systemische gezondheidproblemen. Proactieve peristomale huidverzorging en vroegtijdig ingrijpen zijn je beste verdediging tegen complicaties en kunnen je algeheel welzijn aanzienlijk verbeteren.

Bij ernstige incidenten, raadpleeg eerst een arts voordat u contact opneemt met de fabrikant, Welland Medical Ltd., en uw plaatselijke bevoegde autoriteit via uw distributeur of importeur.

IT

#### Per persone stomizzate

Salviette non irritanti WBF®: proteggono la cute peristomale dal contatto con gli effetti dello stoma e con lo scorrimento cutaneo dell'adhesive.

Avvertenza: utilizzare solo su cute peristomale non lesionata. Utilizzare solo come effetto. Evitare l'uso su aree cutanee delicate e sensibili. In caso di dubbio, testare un pezzo di tessuto prima di utilizzarlo. Non utilizzare una volta usata. Il riciclaggio di questo dispositivo monouso può compromettere la sicurezza e le prestazioni. Questo prodotto potrebbe non essere indicato per neonati almeno di 30 giorni. Non inalare. Utilizzare in aree ben ventilate. Usare subito dopo aver aperto la bustina.



Pericolo

Liquido e vapore altamente infiammabili.

Mantenere sana la cute peristomale è essenziale per prevenire le complicazioni quando si vive con uno stoma. Controllare regolarmente e mantenere la salute della cute peristomale e nel resto del corpo. Evitare la frizione della pelle del resto del corpo. Se si notano eventuali segni di complicanze della cute peristomale, ad es. cambiamenti di colore, irritazione o cambiamenti in termini di consistenza al tatto, è essenziale rivolgersi immediatamente a un operatore sanitario. Le complicanze non trattate possono comportare conseguenze gravi, causando potenzialmente problemi sistematici di salute. La cura proattiva della cute peristomale e un intervento tempestivo sono la miglior difesa contro complicanze, migliorando sensibilmente il proprio benessere complessivo.

In caso di inconveniente grave, consultare un medico prima di contattare il produttore, Welland Medical Ltd., e l'autorità locale competente tramite il proprio distributore o importatore.

NL

#### Voor stomadragers

No Sting WBF® tissues: Beschermt de peristomale huid tegen contact met stoma output en huidstripping veroorzaakt door plakresten van een stoma.

Let op: Alleen voor gebruik op de intacte peristomale huid. Alleen gebruiken zoals voorgeschreven. Vermijd kwetsbare of gevoelige delen van de huid. Bij twijfel een arts raadplegen. Stop het gebruik als irritatie optreedt. Hergebruik van een gebruikte voor eenmalig gebruik kan de veiligheid en prestaties in gevaar brengen. Dit product is mogelijk niet geschikt voor gebruik bij baby's jonger dan 30 dagen. Niet inademen. Gebruik in goed geventileerde ruimtes. Onmiddellijk na het openen van het zakje gebruiken.



Gevaar

Licht ontvlambare vloeistof en damp.

Het behoud van een gezonde peristomale huid is van vitaal belang om complicaties bij het leven met een stoma te voorkomen. Controleer regelmatig en onderhoud de gezondheid van de huid rondom uw stoma door deze te vergelijken met de rest van je buik. Als je tekenen van complicaties van de peristomale huid opmerkt, zoals kleurverandering, irritatie of andere veranderingen, is het essentieel dat je onmiddellijk een arts raadplegt. Onbehandelde complicaties kunnen ernstige gevolgen hebben en mogelijk leiden tot systemische gezondheidproblemen. Proactieve peristomale huidverzorging en vroegtijdig ingrijpen zijn je beste verdediging tegen complicaties en kunnen je algeheel welzijn aanzienlijk verbeteren.

Bij ernstige incidenten, raadpleeg eerst een arts voordat u contact opneemt met de fabrikant, Welland Medical Ltd., en uw plaatselijke bevoegde autoriteit via uw distributeur of importeur.



Hautement infammbles / Altamente infiammabili /  
Leicht entflammbare / Licht ontvlambare